

kommen, dass die Copie, auf welche MV zurückgehen, zu einer Zeit genommen wurde, als die vierte Tafel überhaupt noch nicht existierte, also vor dem Jahre 741, in dem Gregor III. starb. Mag dies aber sein, wie es will, unter allen Umständen ist es neben den einzelnen Textverbesserungen und der Möglichkeit, unser Concil jetzt genau auf den Tag, den 12. April 732, fixiert zu sehen, gerade das hohe Alter der Copie, was bei dem neu gefundenen Material am meisten interessieren muss. Es ist doch etwas Seltenes, dass im achten Jahrhundert jemand auf den Gedanken kommt, christliche Inschriften abzuschreiben.

Ich gebe jetzt den Text des Concils, wie wir ihn unter Benutzung der neuen Handschriften herzustellen haben. Viel anders, als De Rossi vermuthungsweise gerade den Anfang und den Schluss ergänzt hat, werden diese freilich auch jetzt nicht — doch das liegt eben an der Gelchrsamkeit und dem Scharfsinn De Rossi's. Wo im Folgenden bei Varianten die Lesart der erhaltenen Originalstücke (L) nicht angegeben ist, fehlen die betreffenden Partieen. Das von L Erhaltene stimmt durchweg genau mit MV; Abweichungen finden sich dagegen hin und wieder zwischen MV auf der einen und dem Marcianus des Sabinus (S) auf der anderen Seite, und zwar in der Weise, dass an manchen Stellen S, an manchen MV mehr oder dasselbe richtiger geben. Die Schuld an den Versehen wird wohl in beiden Fällen weniger die Copisten der Inschriften, als die Abschreiber der Handschriften treffen. Den Marcianus habe ich selbst nicht gesehen; ich gebe seine Lesarten nach den Publicationen De Rossi's.

In nomine domini Dei Salvatoris nostri Iesu Christi sub die pridie¹ Idus Apriles indictione XV. praesidentis sanctissimo ac ter beatissimo Gregorio papa² ante confessionem beati Petri apostolorum principis³ praepositis in medio sacro sanctis et venerabilibus evangelis, considentibus etiam sanctis episcopis Iohanne Veliternensi⁴, Andrea Alvanensi, Sisinnio Gavnate, item Sisinnio Ostiensi⁵, Epiphanio Silvae Candidae, Venantio Penestrino et Gregorio Portuensi⁶, nec non venerabilibus presbiteris Iohanne archipresbitero, Eustratio, Gregorio, item Gregorio, Iohanne, Stephano, Theodoro⁷, Dominico, Theodoro, Sergio, item Sergio, Andrea, Sergio, Sisinnio, Petro, Theophanio, Sergio, Iordane⁸ seu Iohanne; adstantibus quoque diaconibus Moscho archidiacono, Zacharia, Iohanne, Theophylacto atque Gemmulo vel cuncto clero ante-

1) 'prid' V. 2) 'papa secundo iuniore' MV, *interpolationem delevi*.
 3) 'principes' V. 4) 'vellit ternense' MV; 'alvanense' MV; 'cavnate' MV.
 5) 'hostense' MV; 'silva candida' MV. 6) 'Portuensi' om. MV, *add. De Rossi*.
 7) 'theodero' bis V. 8) 'iordanne' MV.